Ezen okmányon barna színnel feltüntetett változások 2006. évi 10. napon lépték hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága 20... ülésszakáról készült jegyzőkönyvnek megfelelően.
Budapest, 2006. év 02 hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené hnedastou farbou nadobudli platnosť dňa 10. 02. 2006 v zmysle Protokolu z 20. zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10. 02. 2006

I. 1.

~~TCHÉCO~~SLOVAQUIE

~~ČESKO~~SLOVENSKO

ČUNOVO

MALÉ ORÁČINY

ZSELLÉR SZÖLÖK

ZSELLÉR FÖLDEK

ĎALEKÉ ZEME

RAJKA

AUTRICHE

ÖSTERREICH

ČS

Ö

Triplex

19

H.P.

165

K.F.

4

H.P.

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Szenc, 2000. év 11. hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Senci dňa 10. XI. 2000.

Az 1989 évi kiegészítő alapján a piros szinnel átvezetett változások helyességét igazolom:

1:2880

Správnosť zmien provedených červenou farbou podľa Doplňku z roku 1989 potvrzuji:

Reprodukováno v kartografickém reprodukčním ústavu ministerstva financí v Praze v roku 1948.

I. 2.

~~TCHÉCO~~SLOVAQUIE

~~ČESKO~~SLOVENSKO

ŽALUDOVÁ ZEM

ČUNOVO

ZICHY TABULA

FELSÖ ERDÖ

DOLNÉ KOSTOLNÉ ZEME

SÁNCZFÖLDEK

RAJKA

SÁNCZFÖLDEK

MAGYARORSZÁG

HONGRIE

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, piros színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar–Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.

Szeng, 2000 év XI hó 10 nap

Dr. Bíró

Zhodnosť zákresov čiernou, červenou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc

V Senci dňa 10. XI. 2000.

Ing. Julius Bel

Az 1989 évi kiegészítő alapján a piros szinnel átvezetett változások helyességét igazolom:

1:2880

Správnost změn provedených červenou barvou podle Doplňku z roku 1989 potvrzuji:

Reprodukováno v Kartografickém ústavu ministerstva financí v Praze v roku 1948.

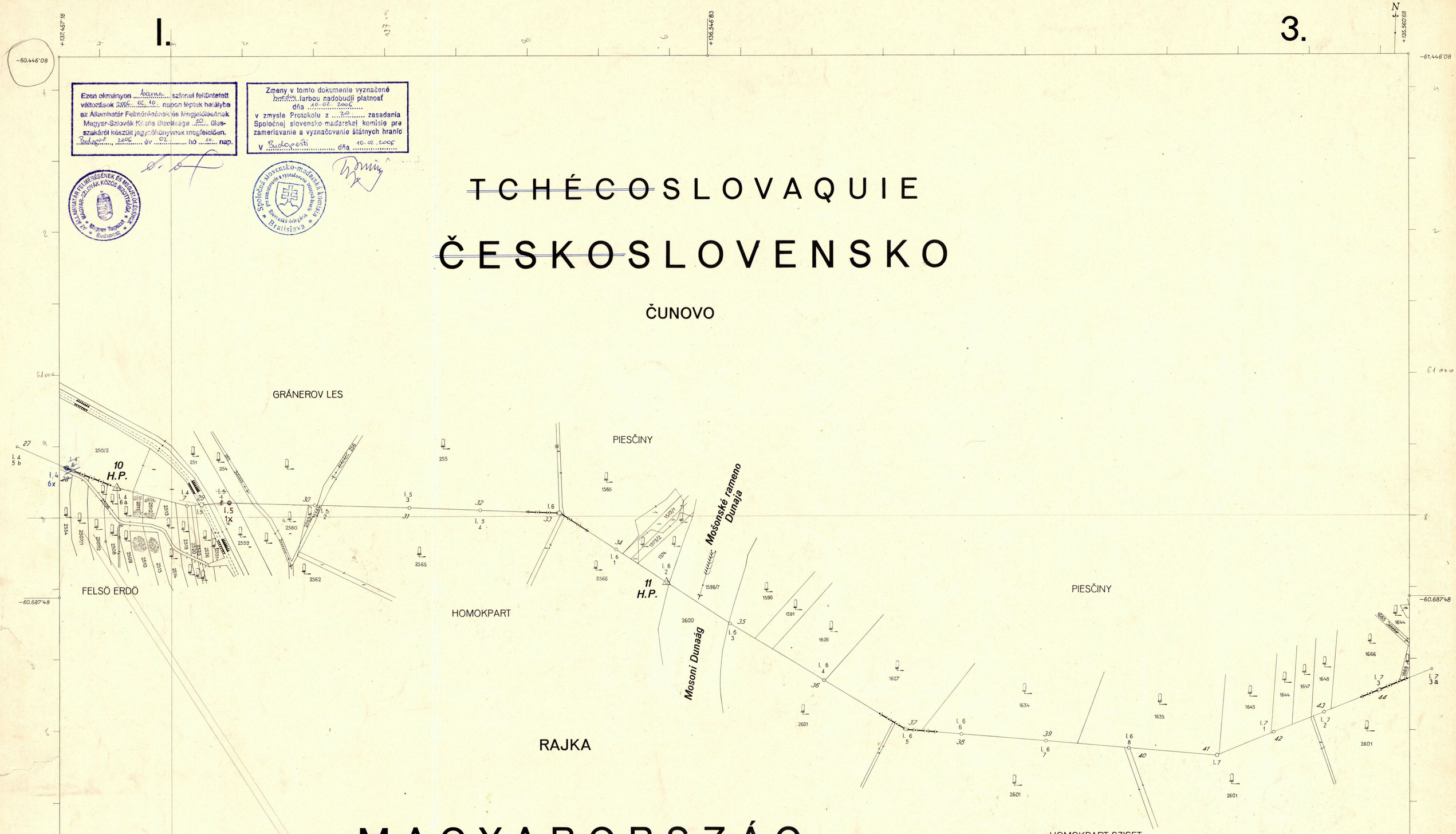
I. 3.

Ezen okmányon ...kékre... színnel feltüntetett változások 2006. 02. 10. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága ...20... ülésszakáról készült jegyzőkönyvek megfelelően.
Budapest, 2006. év 02. hó 10. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené modrou farbou nadobudli platnosť dňa 10. 02. 2006 v zmysle Protokolu z ...20... zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Budapešti dňa 10. 02. 2006

~~TCHÉCO~~SLOVAQUIE

~~ČESKO~~SLOVENSKO



MAGYARORSZÁG

HONGRIE

Ezen okmányon ...KÉK... színnel feltüntetett változások 1999. V. 21. napon léptek hatályba az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága ...10... ülésszakáról készült jegyzőkönyvek megfelelően.
SIÓFOK, 1999 év X. hó 15. nap.

Zmeny v tomto dokumente vyznačené modrou farbou nadobudli platnosť dňa 24. mája 1999 v zmysle Protokolu z ...10... zasadania Spoločnej slovensko-maďarskej komisie pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Siófoku dňa 15. júna 1999

Ezen okmány magyar és szlovák példányán levő fekete, kék színű felszerkesztések azonosságát az Államhatár Felmérésének és Megjelölésének Magyar-Szlovák Közös Bizottsága hitelesítette.
Szenc, 2000 év XI hó 10. nap

Zhodnosť zákresov čiernou, modrou farbou slovenskom a maďarskom vyhotovení tohto dokumentu overila Spoločná slovensko-maďarská komisia pre zameriavanie a vyznačovanie štátnych hraníc
V Senci dňa 10. XI. 2000.

1:2880

Reprodukováno v reprodukčním ústavu ministerstva financí v Praze v roku 1948.

1:2880

Reprodukováno v reprodukčním ústavu ministerstva financí
v Praze v roku 1948.

M/1